

На основу члана 31 тачка 15 и 16 Статута Галерије савремене ликовне уметности Ниш директор подноси

## ИЗВЕШТАЈ О РАДУ И ФИНАНСИЈСКОМ ПОСЛОВАЊУ ГАЛЕРИЈЕ САВРЕМЕНЕ ЛИКОВНЕ УМЕТНОСТИ НИШ ЗА 2016. ГОДИНУ

Рад Галерије савремене ликовне уметности Ниш током 2016. године одвијао се истовремено у различитим областима обухватајући следеће сегменте: **излагачку делатност (организовање и реализација изложби), музелошку делатност, издавачко-информативну делатност и организовање две манифестације: Ликовну колонију „Сићево“ и Графичку радионицу.**

### ИЗЛАГАЧКА ДЕЛАТНОСТ

Током 2016 године Галерија СЛУ Ниш је у своја три изложбена простора приредила 33 изложбе и то у галерији „Србија“ и у „Павиљону у Тврђави“ по тринаест изложби а у „Салону 77“ - седам изложби. Осим тога, Галерија СЛУ Ниш је имала прилику да реализује прву манифестацију у адаптираном простору некадашњег Официрског дома у Нишу - била је то изложба светски познатог француског уметника Анрија Матиса (1869-1954). Изложба је реализована у сарадњи са галеријом „Висконти“ из Љубљане а подразумевала је Матисове графике из циклуса „Дез“ штампане по колажима које је уметник радио током Другог светског рата.

Изложбени програм је био богат и атрактиван. Базирао се на изложбама које је по конкурс одобрио Уметнички савет. У галерији "Србија" су се уметници старије или средње генерације представљали или својим најновијим опусима (Бојан Оташевић, Мирјана Крстевска, Никола Жигон, Слободанка Ступар) или избором из целине досадашњег стварања (Томислав Тодоровић, Мирослав Анђелковић, породица Ђорђевић). Изложба Слободанке Ступар „Степенице на горе су и степенице на доле“ је по одлуци жирија листа „Политика“ увршћена у десет најбољих изложби организованих у земљи у 2016. години. Изложба дојена нишке ликовне сцене - Миростава Анђелковића била је ретроспективног карактера и њоме је уметник обележио четрдесет година професионалног рада.

У „Павиљону у Тврђави“ и „Салону 77“, самостално су излагали уметници средње и млађе генерације. Многи од њих су се по први пут представили нишкој ликовној публици (Зоран и Матија Рајковић, Владан Љубинковић, Марко Вишић, Михајло Петковић, Јана Стојаковић, Дарко Трајановић, Никос Арванитидис....) а дошли су из различитих средина (Крушевац, Београд, Лесковац, Нови Сад). Од уметника који живе и раде у Нишу самостално су изгали: Владан Ранђеловић, Слободан Радојковић, Иван Мишић, Бранко Николов, Александар Милановић и Милан Вукашиновић. Самосталне изложбе, припадале су разноврсним ликовним медијима и дисциплинама (слике, графике, цртежи, скулптуре, инсталације и објекти).

Колективним изложбама представили су се ликовни уметници припадници двеју националних мањина у Србији (Словаци и Македонци) као и алтернативна група уметника из

Новог Сада - „Шок задруга“. Изложба „Нишки кадар“ садржала је радове више од 30 стрип цртача из Ниша а организована је са циљем да публици пружи увид у историјат развоја стрип стваралаштва у Нишу. Изложбом „Аквизиције ГСЛУ Ниш“ представљена су дела која су у последње три године доспела у фонд нишке Галерије захваљујући поклонима уметника или откупима средствима Министарства културе.

ГСЛУ Ниш је била учесник националне манифестације „Музеји Србије десет дана од 10 до 10“ у оквиру које је приређена изложба „Мој град, мој музеј“ која је захтевала интерактивни однос са публиком, односно која је почивала на фотографијама из личних и подоричних архива које су наши суграђани привремено уступили ради излагања.

У сарадњи са Универзитетом „Метрополитан“ реализована је изложба „Први светски рат кроз приватне фотографије“ у оквиру циклуса изложби посвећених обележавању стогодишњице од Великог рада.

Значајна новина у изложбеном програму ГСЛУ Ниш уведена 2016. године је изложба „Нишки салон 20/2“. Изложба је осмишљена тако да подразумева радове двадесеторо уметника по избору два селектора а предвиђено је да изложба постане традиционална односно да се одржава сваке године. Изложба доприноси бољој заступљености ауторских пројеката у изложбени програм ГСЛУ Ниш и поспешује примере примене нове праксе и развоја критичарске мисли. Селектори прве изложбе овог типа биле су историчарке уметности и ликовни критичари дугогодишњег стажа и велике репутације: Љиљана Ћинкул и Наталија Церовић. Изложба је била мултимедијалног карактера а неки од заступљених уметника били су: Владимир Величковић, Милан Блануша, Аница Вучетић, Александар Ђурић, Драган Јеленковић, Марко Црнобрња, Мишко Павловић и др. По одлуци посебно именованог жирија награда „Салона“ додељена је уметници Аници Вучетић за видео рад „Са друге стране“.

Током године ГСЛУ Ниш је реализовала и три традиционалне колективне изложбе: Ликовни уметници југоисточне Србије, Ликовна колонија „Сићево“ и Нишки цртеж.

У односу на предвиђени програм, нису реализоване две изложбе: Мирона Мутаовића и Миљане Раденковић јер су на инсистирање уметника пребачене за наредну годину, али су уместно њих организоване изложбе „Мој музеј“ и „Савремена ликовна уметност Словака у Србији“ тако да можемо рећи да је програм реализован у потпуности.

Такође, током године ГСЛУ Ниш је шест термина уступила другим установама и организацијама (Факултету уметности, Ниш Арт фондацији, Нишвил фестивалу, Заводу за заштиту споменика) за организацију изложби и манифестација.

О изложбеном програму ГСЛУ Ниш редовно су писале „Народне новине“ објављујући најаве и ређе приказе, често је и лист „Блиц“ у свом on line издању извештавао о изложбама нишке Галерије. Различитих писаних натписа током године било је више од 80. Такође изложбени програм редовно је праћен и од стране електромских медија - посебно градских и регионалних ТВ станица (Нишка телевизија, Belle Amie, Зона плус) а повремено и од стране РТС-а и ТВ Коперникус.

Поред медијске пажње изложбе у организацији наше установе изазвале су и значајно интересовање шире јавности и публике. Честе су биле посете изложбама и од стране ученика појединих средњих школа у Нишу (Гимназија "Бора Станковић, Машинска школа, Грађевинско-техничка школа "Неимар", Уметничка школа...).

Укупан број посетилаца током 2016. године је 43.232 што је на нивоу од прошле године. Најпосећеније су биле изложбе: Анрија Матиса са 5.465, „Мој музеј, мој град“ са 4.048 посетилаца и изложба Слободана Радојковића са 2.448. Поменуте изложбе трајале су током манифестације „Ноћ музеја“ када је по правилу огромна посета. Од програма изван ове манифестације најпосећенија је била изложба „Нишки салон 20/2“ са 1.660 посетилаца.

## ПОПИС РЕАЛИЗОВАНИХ ИЗЛОЖБИ

### Галерија СРБИЈА

*Награђени радови Ниш арт фондације, организатор НАФ* 25.1.- 7.2.  
Мозаик историја и технологија (Оливера Гаврић Павић, Иван Павић и Слободан Стевић) 9.2 - 19.2.  
*Сајам књига* 20.2. - 1.3.  
Бојан Оташевић, слике, 3.3. - 22.3. Крагујевац  
Аквизиције ГСЛУ 2012-2015, 29.3 - 20.4.  
Мирољуб, Катарина и Олга Ђорђевић, 5.5. - 24.5.  
Мирослав Анђелковић, 26.5. - 19.6.  
*Изложба МЛАДИ, организатор НИШ АРТ фондације* 20.6. - 5.7.  
Ликовни уметници југоисточне Србије 7.7. - 31.7.  
Нишки карад - Стрип сцена Ниша 4.8. - 20.8.  
Никола Жигон, слике, 23.8. - 11.9. Београд  
Мирјана Крстевска, слике 15.9. - 4.10. Београд  
*50 година Завода за заштиту споменика културе Ниш* 5.10. - 15.10.  
Томислав Тодоровић, скулптуре - 20.10.- 6.11.  
Нишки салон 20/2 8.11. - 30.11.  
Слободанка Ступар, инсталације и фотографије, 2.12. - 23.12.  
Нишки цртеж, децембар 27.12.2016. - 20.1.2017.

### ПАВИЉОН У ТВРЂАВИ

Први светски рат кроз приватне фотографије, у суорганизацији са Универзитетом Метрополитен 18.2. - 8.3.  
Влада Ранђеловић, слике, 10.3. - 27.3. Ниш  
Зоран и Матија Рајковић, слике и цртежи, 31.3. - 19.4. Крушевац  
Владан Љубинковић, објекти и слике, 19.4. - 17.5. Београд  
Мој музеј, мој град 18.5. - 28.5.  
Јелена Трајковић, инсталације, 31.5. - 21.6. Београд  
*Студенти ФУ у Нишу, организатор ФУ* 23.6. - 12.7.  
Уметници словачке народности 14.7. - 9.8.  
*Нишвил* 10.8. - 16.8.  
Шок задруга, изложба цртежа 19.8. - 29.8.  
Марко Вишић, цртежи, август 30.8. - 19.9. Лесковац  
Никос Арванитидис, графике и објекти, 20.9. - 9.10. Нови Сад  
Александар Милановић и Милан Вукашиновић, 14.10.- 2.11. Ниш  
Македонци уметници у Србији октобар /новембар 3.11. - 22.11.  
Ликовна колонија Сићево 2016, 24.11. - 11.12.

### САЛОН 77

Иван Мишић, плакати, април 7.4. - 28.4. Ниш  
Слободан Радојковић, графике, мај 10.5. - 31.5. Ниш  
Михајло Петковић, скулптуре, јун 2.6.- 21.6. Београд  
Јана Стојаковић, видео и инсталације, 23.6. - 12.7. Београд  
Дарко Трајановић, слике/актови 21.7. - 10.8. Ваљево

Алина Гадомски Годоровић 13.9.- 27.9. Београд  
Бранко Николов, инсталација, 29.9. - 14.10. Ниш

Напомена: италиком су означене изложбе које нису у организацији ГСЛУ Ниш.

## МУЗЕОЛОШКА ДЕЛАТНОСТ

Како је Галерија савремене ликовне уметности Ниш - установа музејског карактера која има властити фонд уметничких дела, сви послови музеолошког карактера који се тичу музеолошке документације и послова заштите и чувања дела, њихове презентације и проучавања су такође саставни део активности установе.

Током 2016. године настављене су уобичајне музеолошке активности: вођење музејске документације о свакој изложби и новоприспелом делу у фонд Галерије. Вођена је књига инвентара, хемеротека, брига око попуне фонда као и чувања и заштите дела из фонда.

У 2016. години у фонд ГСЛУ Ниш уписана су нова 72 дела која су приспела различитим врстама набавке - захваљујући Ликовној колонији „Сићево 2016“ 23 дела, поклонима уметника 6 дела, захваљујући одржавању Графичке радионици из последње 4 године - 35 дела док је средствима Министарства културе по посебно одобреном пројекту откупљено 8 дела (радови Михаела Милуновића, Жељке Момиров, Слободанке Ступар, Горана Деспотовског, Пулаи Апада, Рине Вукобратоивћ, Драгана Дробњака, Тање Илић). Сва дела су фотографисана, инвентарисана и музеолошки обрађена.

Редовно је праћено стање микроклиматских услова у депоима. Уређај за регулацију влажности ваздуха био је посебно ефикасан током јуна када је услед временске непогоде и прокишњавања, влажност ваздуха била знатно изнад нормале. Настављен је рад на дигитализацији документације конзерваторских стања и интервенција а различити поступци интервентне конзервације спроведени су на више дела. Поступци консолидације и стабилизације спроведени су на десет слика; чишћење на делима са инвентарским бројевима 124, 141, 404, 502 на којима је извршена и заштита у смислу наношења ситнетичког лепка. Третирано је и 6 скулптура (инв.бр. 206, 319, 320, 325, 910, 1025) у смислу чишћења, испитања површине и импрегнације као и три рада на папиру (инв.бр. 423, 421, 553) консолидација папира и прерамљивање.

## СПИСАК ДЕЛА КОЈА СУ УШЛА У ФОНД :

### Графичка радионица Сићево 2013.

1. Ранка Лучић Јанковић: „Трагови јесени“, комб.графика, пл.39,5x39 цм, уг.бр.098 од 4.3.2016. инв.бр.1458
2. Ранка Лучић Јанковић: „Трагови јесени“, комб.графика, пл.39,5x 39 цм, уг.бр.098 од 4.3.2016. инв.бр.1459
3. Славољуб Станковић: „Еротика“, акватинта, полиптих из 18 делова, лс.28x19 цм, инв.бр.1460
4. Аница Радошевић: „Мешана салата“, кологографија, 70x 98 цм, инв.бр.1466
5. Аница Радошевић: „Праосвеживач“, кологографија, 70x98 цм, инв.бр.1467
6. ГРУПА АУТОРА: Учесници Графичке радионице Сићево 2013.- 4 графике, инв.бр.1461

### Графичка радионица Сићево 2014.

7. Сања Жигић: „Без назива“ 1, алграфија, пл.50x39,5 цм, уг.бр.028/28.1.2016. инв.бр.1452
8. Сања Жигић: „Без назива“ 1, алграфија, пл.50x39,5 цм, уг.бр.028/28.1.2016. инв.бр.1453
9. Велизар Крстић: „Орах II“, акватинта, бакропис, пл.63x49 цм, уг.бр.099/4.3.2016. инв.бр.1455
10. В.Крстић: „Шљива II“, акватинта, бакропис, пл.48x63,5 цм, уг.бр.099/4.3.2016. инв.бр.1456

11. Велизар Крстић: „Орах IV“, акватинта, бакропис, пл.48x63,5 цм, уг.бр.099/4.3.2016. инв.бр.1457
12. Зоран Костић: „Сува планина“, дрворез,пл.40x45 цм, уг.бр.823 од 2.12.2016. инв.бр.1462
13. Зоран Костић: „Каменолом“, дрворез,пл.40x 5 цм, уг.бр.823 од 2.12.2016. инв.бр.1463
14. Роберто Ђанинети: „Адађо у Сићеву“, дрворез,линорез, Р=67 цм инв.бр.1464
15. Роберто Ђанинети: „Апартман у Сићеву“, дрворез,линорез, лс 53x 35цм инв.бр.1465
16. ГРУПА АУТОРА: Учесници графичке радионице Сићево 2014./4 графике/ инв.бр.1468

#### **Из Графичке радионице Сићево 2015.:**

17. Бојан Оташевић: „Дијалог“, 2015. алграфија, 50x70 цм, уг.бр.394 /I од 29.5.2015.инв.бр.1446
18. Бојан Оташевић: „Котрејн“, 2015. алграфија,50x70 цм, уг.бр.394/II од 29.5.2015. инв.бр.1447
19. Ј.Ђорђевић: „Пуцање“, дубока штампа, пл.48,5x48,7 цм 394/3 од 29.5.2015. инв.бр.1448
20. Јована Ђорђевић: „Бездан“, дубока штампа, пл.66,5x63 цм,394/3 од 29.5.2015. инв.бр.1449
21. Марија Сибиновић: „Сутон“, комб.графика, пл.39x28 цм, уг.бр.394/1 од 29.5.2015. инв.бр.1450
22. Марија Сибиновић: „Смене у сутон“, комб.графика, пл.39x28 цм, уг.бр.394/1 од 29.5.2015. инв.бр.1451
23. Вишња Николић: „Све на тацни“, комб.гр.папиру, 44x37 цм , уг.бр.394 од 29.5.2015. инв.бр.1512
24. Вишња Николић: „Иза кулиса“, комб.гр.на папиру, пл.44x 37цм , уг.бр.394 од 29.5.2015. инв.бр.1513
25. Слободан Радојковић: „Велики лов“, дрворез, пл.33x 0 цм , уг.бр.394 од 29.5.2015. инв.бр.1514
26. Слободан Радојковић: „Мрежа“, дрворез, пл.70x50 цм, уг.бр.394 од 29.5.2015. инв.бр.1515
27. ГРУПА АУТОРА: Учесници графичке радионице Сићево 2015./6 графика/ инв.бр.1469

#### **Графичка радионица Сићево 2016.**

28. Данијела Димитријевић: „Буђење“, кологографија,39x44цм/, уг.бр.403/1 од 2.6.2016. инв.бр.1470
29. Данијела Димитријевић: „Ноћ,колографија“, 42x50цм, уг.бр.403/1 од 2.6.2016. инв.бр.1471
30. Александар Младеновић Лека: „Nobodys scared subwaysech“, фотополимер,пл.39,5x30 цм, уг.бр.403/4 од 2.6.2016. инв.бр.1472
31. Ивана Настевски: „Три грације и сунце“, 1,акватинта, инв.бр.1473
32. Ивана Настевски: „Сан летње ноћи“, акватинта, инв.бр.1474
- Бојан Живић:.....комб.графика, пл.39x61 цм, уг.бр.....од...../ инв.бр.1516
- Бојан Живић:.....комб.графика, пл.39x61 цм, уг.бр.....од...../ инв.бр.1517
- 33.ГРУПА АУТОРА:Учесници Графичке радионица Сићево 2016.-4 графике, инв.бр.1475

УКУПНО :35 дела из Графичке радионице Сићево

#### **Поклони од аутора :**

1. Оливера Гаврић Павић: „Портрет са сечивом 2“, 1998. мозаик, 40x50 цм, уг.бр.107/9.2.2016. инв.бр.1454
2. Нера Матијевић: „Жена I“, комб.цртеж,100x70 цм, уг.бр.205 од 22.3.2016. инв.бр.1476
3. Нера Матијевић: „Жена II“, комб.цртеж,100x70 цм, уг.бр.205 од 22.3.2016. инв.бр.1477
4. Марко Вишић: “13“, комб.цртеж на папиру, 40x 52цм, уг.бр.678 од 26.9.2016. инв.бр.1478
5. Михајло Петковић: „Без назива“, комб.техника на металу, 50x36 цм, уг.бр.582/16.8.2016. инв.бр.1479
- 6.Васил Ганев: „Без назива“,суви пастел, 45,5x 60цм, уг.бр.806 од 22 11.2016. инв.бр.1511

## Из ликовне колоније СИЋЕВО 2016.

МИЛАН ПАНТЕЛИЋ

1. „Портрет“, 2014. уље на платну, 150x20 цм, по уг.бр.651/12 од 8.9.2016. инв.бр.1488

2. „Без назива“, 2016. уље на поцинкованом лиму, 80x40 цм, исти уговор, инв.бр.1489

КОСТИН БРАТЕАНУ

3. „Цвеће“, комбинована техн. на платну, 50x50 цм, по уг.бр.651/8.09.2016. инв.бр.1490

4. „Клисура I“, комб.техника на платну, 100x80 цм, исто, инв.бр.1491

ХЕРАРДО ВАРГАС

5. „Pesadila 3“, акрил на платну, 80x100 цм, уг.бр.651/2 од 8.9.2016. инв.бр.1500

ХАРУХИКО ЈОШИНАГА

6. „Рефлексије 1“, акрил на платну, 100x80 цм, 651/1 од 8.9.2016. инв.бр.1501

7. „Рефлексије 2“, акрил на платну, 70x50 цм, исто, инв.бр.1502

8. „Сјај Сићева“, акрил на платну, 100x80 цм, исто, инв.бр.1503

САБРИНА САБЕГ

9. „Des gasines cimes“, туш и акрил на платну, 200x20 цм, уг.бр.651/3 од 8.9.2016, инв.бр.1504

10. „Сићево“, угравирани цртеж на стаклу, 30x30 цм, исто, инв.бр.1505

11. „Petit oi seau“, угравирани цртеж на стаклу, 80x80 цм, исто, инв.бр.1506

ЛЕНА КВИЧИА

12. „Мотив Сићева I, II“- диптих, уље на платну, 80x100 цм, уг.бр.651/4 од 8.9.2016. инв.бр.1492

13. „Мотив Сићева III“, уље на платну, 70x0 цм, исто, инв.бр.1493

ЈЕЛЕНА СТАНОЈЕВИЋ

14. „Четири елемента 1“, комб.техника на платну, 80x100 цм, уг.бр.651/5 од 8.9.2016. инв.бр.1495

15. „Четири елемента 2“, комб.техника на платну, 80x100 цм, исто, инв.бр.1496

ЉИЉАНА СТРИЗЕ ТРАЈКОВИЋ

16. „Песма цвећа“- диптих, 160x100 цм, уг.бр.651/6 од 8.9.2016., инв.бр.1494

НИКОЛА ЖИГОН

17. „Кронова освета“, акрил на платну, 120x70 цм, уг.бр.651/7 од 8.9.2016., инв.бр.1497

18. „Оплакивање Христа“, акрил на платну, 100x160 цм, исто, инв.бр.1498

РАДОВАН МИЋА ТРНАВАЦ

19. „Уметност је нестварност која појачава стварност“, -диптих, уље на платну, 200x160 цм, 651/8 од 8.9.2016., инв.бр.1499

ГОРАН ЈОВИЋ

20. „Тајна вечера“, јајчана темпера на дрвету, 66x105 цм, уг.бр.651/11 од 8.9.2016. инв.бр.1507

21. „Умножавање риба“, цртеж, исто, инв.бр.1508

МИРОСЛАВ ЛАЗОВИЋ

22. „Клисура 1“, уље на платну, 100x140 цм, уг.бр.651/9 од 8.9.2016. инв.бр.1509

23. „Клисура 2“, уље на платну, 80x100 цм, истом инв.бр.1510

---

## Откупи Министарства културе за 2015.год

1. Жељка Момиров: „Знаци“, 2013. дрво, мермер, 46x46x15 цм, уг.бр.154/4 од 2.3.2016. инв.бр.1480

2. Рина Вукобратовић: „Из циклуса: Девојчица која види стихове 1,2“, дигитална фотографија, 60x80 цм, х2/уг.бр.154/7 од 2.3.2016., инв.бр.1481

3. Горан Деспотовски: „Social face“, дигитални принт, 81x61 цм, уг.бр.154/3 од 2.3.2016. инв.бр.1482

4. Пулаи Арпад: „Сновиђење“, вуна, вез дрво, 140x150 цм, уг.бр.154/6 од 2.3.2016. инв.бр.1483

5. Татјана Илић: „Арија на граници могућег II“- перформативна слика, 2010. акрил на платну +3 принта који су саставни део рада, 180x180 и 67x47/х 3, уг.бр.154/8 од 2.3.2016.

6. Михаел Милуновић: „Плави тенк“, 2013.уље на платну, 198x250 цм, уг.бр.154/1 од 2.3.2016. инв.бр.1485
7. Слободанка Ступар: „Мистерија писма“,2012. објекат,инсталација,челик,плексиглас, 33x112x26 цм, постамент 100x100x2 цм и урамљени текстови 30x 0 цм /x10 уг.бр.154/2 од 2.3.2016. инв.бр.1486
8. Драган Дробњак: „Из циклуса: мој свемир“,2010.патинирано стакло,опиљци метала,70x25x30 цм , уг.бр.154/5 од 2.3.2016. инв.бр.1487

## **ИЗДАВАЧКО ИНФОРМАТИВНА ДЕЛАТНОСТ**

Током године ГСЛУ Ниш је публиковала 32 каталога, за сваку од изложби осим за изложбу „Мој музеј мој град“ за коју је штампан флајер. По већ утврђеној пракси за изложбе у „Салону 77“ штампани су каталози на преклоп (4 стране) за изложбе у „Павиљону“ - троделни каталози (6 страна), за самосталне изложбе у галерији „Србија“ као и за неке колективне изложбе (Нишки кадар, Шок задруга) рађени су каталози са 12 страна. Велике колективне изложбе праћене су обимнијим каталозима (од 16 до 46 страна). Припрему и дизајн свих издања радила је стручна служба ГСЛУ Ниш а саму штампу предузеће „Наис-принт“. За сваку од изложби штампане су позивнице и плакат. У циљу поспешивања информативне делатности, редовно је ажуриран сајт установе. Посебно је активна и посећена Facebook ствана, која дневно има око сто прегледа. Такође, наша установа је месечно објављивала на свом сајту часопис за културу и уметност ИЧЧ. Часопис садржи приказе изложби које се организују у Нишу, Србији и иностранству, као и теоријске текстове и интервјуе са уметницима

## **ЛИКОВНА КОЛОНИЈА „СИЋЕВО 2016“**

У периоду од 1. до 10. септембра 2016. организована је Ликовна колонија „Сићево 2016“. Колонија је задржала међународни карактер са шесторо уметника из иностранства (Јапан, Мексико и европске земље) и шесторо из наше земље. Учесници Ликовне колоније били су: Костин Братеану (Румунија), Лена Квичија (Литванија), Сабрина Сабег (Француска), Харухико Јошинага (Јапан), Херардо Варгас (Мексико) а од наших уметника: Милан Пантелић, Горан Јовић, Љиља Стризе Трајковић, Радован Трнавац, Јелена Станојевић, Никола Жигон, Мирослав Лазовић.

Учесници колоније били су уметници различитих генерација, разноврсних стилова и коришћених уметничких средстава. Списак учесника одредио је Савет колоније именован од стране Скупштине Града Ниша. Галерија СЛУ као организатор обезбедила је учесницима материјал за рад, исхрану и смештај. Ликовна колонија је била радног карактера. Током трајања уметници су детаљније обишли Сићевачку клисуру и манастире, Нишку Бању, културно-историјске споменике Ниша, имали су и пријем у Скупштини града. Значајна сарадња са узајамним посетама остварена је са основном школом у Сићеву. Представници медија често су посећивали Колонију и пратили рад уметника, тако да су у писаним и електронским медијима објављени бројни извештаји о Ликовној колонији.

Уметничка дела настала у Колонији чинили су изложбу која је организована у Павиљону у Тврђави од 25. новембра до 15. децембра 2016. Изложбу је пратио каталог са по једном колор репродукцијом дела сваког од учесника.

## **ГРАФИЧКА РАДИОНИЦА "СИЋЕВО 2016"**

Графичка радионица „Сићево 2016“ одржана је у периоду од 30. маја до 3. јуна и представља петнаесто по реду окупљање уметника графичара у згради колоније у Сићеву.

Учесници радионице били су нишки уметници Бојан Живић и Данијела Димитријевић, уметник из Београда Александар Младеновић Лека и уметница из Македоније Ивана Настевска. Током заједничког боравка у Сићеву, учесници овог сазива радили су у техникама дубоке и високе штампе. Разменили су искуства везана за различити приступ графици и техникама рада на матрици. Медији су пратили рад радионице и извештавали о њој.

По пропозицијама Графичке радионице свако од учесника дужан је да реализује по две графике галеријског формата у тиражу од по пет примерака, за фонд Галерије. Такође уметници су креирали заједничку књигу - мапу графика малог формата у дрвеној кутији са темом „Место сусрета - поклон пријатеља“. Мапа се ради у тиражу од 5 примерака - за колекцију Галерије и сваког од учесника. Изложба радова насталих у радионици биће одржана током априла 2017. у Павиљону у Тврђави.

## **ИЗВЕШТАЈ О ФИНАНСИЈСКОМ ПОСЛОВАЊУ ГАЛЕРИЈЕ СЛУНИШ ЗА 2016.год. ПО ПРОГРАМСКИМ АКТИВНОСТИМА И ПРОЈЕКТИМА**

Финансијским планом Галерије СЛУ Ниш за 2016.год. планирана су укупна средства у износу од 34.976.000 динара, од тога из Буџета Града 33.526.000 динара и из сопствених прихода 1.450.000 динара. По активностима средства су планирана на следећи начин: За функцију 0001-Функционисање локалних установа културе планиран је укупан износ од 33.596.000 дин., од тога из Буџета Града **32.146.000** динара и из сопствених прихода **1.450.000** дин. За функцију 0002-Подстицај културном и уметничком стваралаштву планирано је укупно 1.000.000 динара (цео износ је из Буџета Града). За пројекат 1201-П140 Изложба Анри Матиса планирана су средства из Буџета Града у износу од 380.000 динара.

Планирани сопствени приходи од **1.450.000** динара се састоје од од прихода од продаје производа и услуга у износу од 836.000 динара, прихода од донација у износу од 80.000 динара и прихода од трансфера Фонда здравственог осигурања у износу од 534.000 динара. Остварени су сопствени приходи у укупном износу од **880.808** динара (приходи од продаје роба и услуга од 596.300 динара и трансфери од Фонда у износу од 284.508 динара). Од ових средстава укупно је утрошено 780.316 динара (по структури коју можете видети из пратеће табеле).

**Планирани циљеви за функцију 0001-Функционисање локалних установа културе** су били: Подстицање развоја културе кроз јачање капацитета културне инфраструктуре и одржање статуса Установе културе од националног значаја. Да би се остварели ови циљеви дефинисани су индикатори кроз који ће се мерити оствареност циљева и то су били: број посетилаца на изложбама (индикатором је планирано 50.000 посетилаца) и број прилога у електронским и штампаним медијима (индикатором је планирано 120 текстова и прилога у различитим медијима).

Остварени су следећи резултати: Број посетилаца на изложбама (организовали смо 33 изложбе из редовног Програма рада у три изложбена простора – галерији Србија, Павиљону у Тврђави и Салону 77) у 2016.год. износио је 43.232. Иако планирани индикатор није остварен у потпуности, можемо рећи да је успешно реализован основни циљ функционисања Установе јер су све планиране изложбе реализоване (а поједине од њих су оствариле завидну посећеност: 13 изложби у галерији Србија видело је 14.948 посетилаца, 13 изложби у Павиљону у Тврђави 15.091 и 7 изложби у Салону 77 видело је 6.448 посетилаца. У току године је остварен велики број контаката са медијима, што у директним ТВ емисијама, што у снимљеним прилозима који су одложено емитовани како са локалним електронским медијима тако и са медијима који имају фреквенције на националном нивоу. Број таквих прилога је био 65. У локалним и националним штампаним медијама објављено је 80 чланака, текстова и прилога који су пратили рад

Установе. Изложба Слободанке Ступар која је одржана у галерији Србија а који је суфинансирало Министарство културе и информисања са 300.000 динара уврштена је у ужи избор 10 најбољих изложби у Србији које конкуришу за годишњу награду дневног листа „Политика“. Нажалост, други циљ, очување статуса Установе културе од националног значаја није било могуће сачувати зато што је Министарство културе укинуло овакав статус свим установама културе без конкретног обавештења о разлозима за овакву одлуку. За реализацију ове функције утрошено је укупно **29.588.662** динара, од тога **28.808.346** динара из Буџета Града и **780.316** динара из сопствених прихода. **Све позиције су реализоване у планираним оквирима а проценат утрошка средстава је 88.1%**. Детаљније трошкове по врстама можете видети у приложеној табели.

**Планирани циљеви за функцију 0002-Подстицај културном и уметничком стваралаштву** су били: Повећање броја уметничких дела у фонду установе и промовисање савремене уметности и широј јавности а индикатор за праћење остварења ових циљева био је број уметничких дела којим је обogaћен фон Установе (планирано је повећање фонда за 50 уметничких дела). Постигнут је следећи резултат: Фонд Галерије је богатији за 72 уметничка дела (23 дела захваљујући Ликовној колонији, 35 дела из продукције графичке радионице и 6 дела на основу поклона. На основу пројекта који је суфинансирало Министарство културе откупљено је 8 уметничких дела (укупна вредност овог пројекта износила је 3.548.079 динара. Манифестација Ликовна колонија Сићево

2016 за коју су била планирана средства из Буџета Града из ове функције реализована је традиционално из два дела (радни део од 1. до 10. септембра) и изложбени део (од 25. новембра до 11. децембра). Укупан износ планираних средстава је износио **1.000.000** динара (800.000 из Буџета Града и 200.000 од Министарства културе за директне трошкове манифестације) и још **300.000** динара из Буџета Министарства културе за трошкове реновирања смештајних капацитета у згради Ликовне колоније. Реализовани су директни трошкови саме манифестације у износу од **836.179** динара (637.631 динар из Буџета Града и 198.548 динара од средстава Министарства културе) и **299.725** динара од средстава Министарства за реновирање смештајних капацитета. **Све позиције су реализоване у планираним оквирима а проценат утрошка средстава је 83.6%**. Детаљније трошкове по врстама можете видети у приложеној табели.

**Планирани циљ за програм 1201-П140 – Изложба Анри Матиса** било је промовисање новог изложбеног простора у граду, реновираног здања Официрског дома, чије је отварање било заказано за 22. април па је у сарадњи са оснивачем планирана реализација ове изложбе а индикатор за праћење овог програма био је број посетилаца (планирано је 25.000). Укупан износ планираних средстава за реализацију овог програма био је **380.000** динара. Иако је изложбу укупно посетило 5.465 љубитеља уметности (трајала је 24 дана) не може се рећи да није остварен планирани циљ, промоција новог изложбеног простора у граду, јер је ова изложба била најпосећенија од свих које је у 2016. години организовала Галерија у свим просторима. За реализацију овог програма укупно је утрошено 378.966 динара. **Све позиције су реализоване у планираним оквирима а проценат утрошка средстава је 99,7%**. Детаљније трошкове по врстама можете видети у приложеној табели.

На крају, сумирајући све постигнуте резултате, долазимо до закључка да су остварени сви циљеви планираних активности у 2016.год. како кроз индикаторе, тако и кроз утрошак средстава (укупни реализовани трошкови су износили **30.803.807** динара - од тога из Буџета Града 30.023.491 и из сопствених средстава 780.316 динара, што ћини **88,1%** планираних средстава.) осим ових активности Галерија се бавила и сарадњом са другим установама културе што кроз заједничку организацију изложби, што кроз уступање својих простора другим установама културе за реализацију њихових културних активности (Факултет уметности, Завод за заштиту споменика културе, Нишвил цез фестивал, Ниш арт фондација, Нишки културни

центар и друге организације) а узела је учешће и у 2 националне културне манифестације - „Ноћ музеја“ и „Музеји од 10 до 10“. Галерија је реализовала и издавачку делатност кроз штампање публикација (каталози за изложбе по Програму рада) и кроз издавање интернет часописа „ИИЧ“ који се бави промоцијом визуелних уметности у земљи и иностранству кроз сарадњу са домаћим и иностраним ауторима. Напомињемо да ова активност траје већ 10 година и до сада је објављено преко 100 месечних бројева. Осим ових активности Галерија се бавила и популаризацијом визуелних уметности међу школском омладином у сарадњи са основним и средњим школама у граду, као и са Факултетом уметности у Нишу.

директор Галерије СЛУ Ниш



Милић Петровић



**ИЗВЕШТАЈ О ИЗВРШЕЊУ ФИНАНСИЈСКОГ ПЛАНА ГАЛЕРИЈЕ СЛУ НИШ У 2016. год.**

БРОЈ ПОЗ.	КОНТО	ОПИС	ГОДИШЊИ ПЛАН		ИЗВРШЕЊЕ		% изврш.
			БУЏЕТ	СОПСТВ.	БУЏЕТ	СОПСТВ.	
<b>174</b>	<b>411000</b>	<b>БРУТО ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ</b>	<b>14.242.000</b>	<b>90.000</b>	<b>14.241.975</b>	<b>4.991</b>	<b>99.4%</b>
174.1	411100	Бруто плате запослених	14.242.000	90.000	14.241.975	4.991	99.4%
<b>175</b>	<b>412000</b>	<b>ДОПРИНОСИ НА ТЕРЕТ ПОСЛОДАВЦА</b>	<b>2.545.000</b>	<b>16.000</b>	<b>2.498.996</b>	<b>0</b>	<b>97.6%</b>
175.1	412100	Допринос за пензионо и инвалидско осигурање	1.741.000	10.000	1.709.425	0	97.6%
175.2	412200	Допринос за здравствено осигурање	702.000	5.000	689.201	0	97.5%
175.3	412300	Допринос за незапосленост	102.000	1.000	100.370	0	97.4%
<b>176</b>	<b>413000</b>	<b>НАКНАДЕ У НАТУРИ</b>	<b>357.000</b>	<b>117.000</b>	<b>326.700</b>	<b>77.200</b>	<b>85.2%</b>
176.1	413100	Накнаде у природи	357.000	117.000	326.700	77.200	85.2%
<b>177</b>	<b>414000</b>	<b>СОЦИЈАЛНА ДАВАЊА ЗА ЗАПОСЛЕНЕ</b>	<b>755.000</b>	<b>554.000</b>	<b>0</b>	<b>284.508</b>	<b>21.7%</b>
177.1	414100	Накнада за одсуствовање са посла (боловање)	0	534.000	0	284.508	53.3%
177.2	414300	Отпремнине при одласку у пензију	755.000	0	0	0	0.0%
177.3	414400	Солидарна помоћ запосленима	0	20.000	0	0	0.0%
<b>179</b>	<b>416000</b>	<b>НАГРАДЕ ЗАПОСЛЕНИМА</b>	<b>254.000</b>	<b>20.000</b>	<b>252.382</b>	<b>0</b>	<b>92.1%</b>
179.1	416100	Награде запосленима	254.000	20.000	252.382	0	92.1%
<b>180</b>	<b>421000</b>	<b>СТАЛНИ ТРОШКОВИ</b>	<b>4.914.000</b>	<b>100.000</b>	<b>3.418.330</b>	<b>89.999</b>	<b>70.0%</b>
180.1	421100	Трошкови платног промета	40.000	13.000	23.429	14.419	71.4%
180.2	421200	Енергетске услуге	4.049.000	12.000	2.849.833	7.713	70.4%
180.3	421300	Комуналне услуге	450.000	3.000	304.174	94	67.2%
180.4	421400	Услуге комуникација	215.000	55.000	167.155	50.849	80.7%
180.5	421500	Трошкови осигурања	160.000	17.000	73.738	16.924	51.2%
<b>181</b>	<b>422000</b>	<b>ТРОШКОВИ ПУТОВАЊА</b>	<b>50.000</b>	<b>60.000</b>	<b>49.288</b>	<b>59.974</b>	<b>99.3%</b>
181.1	422100	Трошкови послоних путовања у земљи	50.000	60.000	49.288	59.974	99.3%
<b>182</b>	<b>423000</b>	<b>УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ</b>	<b>1.127.000</b>	<b>220.000</b>	<b>1.029.074</b>	<b>164.149</b>	<b>88.6%</b>
182.1	423200	Компјутерске услуге	102.000	5.000	99.184	0	92.7%
182.2	423300	Услуге стручног усавршавања запослених	19.000	5.000	18.960	0	79.0%
182.3	423400	Услуге информисања	783.000	30.000	782.481	30.100	99.9%
182.4	423600	Услуге за домаћинство и угоститељство	93.000	30.000	49.620	7.220	46.2%
182.5	423700	Репрезентација	25.000	15.000	9.968	204	25.4%
182.6	423900	Остале опште услуге	105.000	135.000	68.860	126.625	81.5%
<b>183</b>	<b>424000</b>	<b>СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ</b>	<b>986.000</b>	<b>60.000</b>	<b>676.537</b>	<b>12.513</b>	<b>65.9%</b>
183.1	424200	Услуге образовања, културе и спорта	956.000	55.000	664.887	12.513	67.0%
183.2	424900	Остале специјализоване услуге	30.000	5.000	11.650	0	0.0%
<b>184</b>	<b>425000</b>	<b>ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊА</b>	<b>750.000</b>	<b>30.000</b>	<b>748.889</b>	<b>25.754</b>	<b>99.3%</b>
184.1	425100	Текуће поправке и одржавање објеката	535.000	5.000	534.715	4.650	99.9%
184.2	425200	Текуће поправке и одржавање опреме	215.000	25.000	214.174	21.104	98.0%
<b>185</b>	<b>426000</b>	<b>МАТЕРИЈАЛ</b>	<b>394.000</b>	<b>121.000</b>	<b>306.769</b>	<b>37.065</b>	<b>66.8%</b>
185.1	426100	Административни материјал	68.000	20.000	67.948	150	77.4%
185.2	426300	Материјал за образовање и усавр. запослених	54.000	5.000	53.900	0	91.4%
185.3	426400	Материјал за саобраћај	55.000	27.000	15.965	20.800	44.8%
185.4	426600	Материјал за културу	22.000	10.000	21.840	0	68.3%
185.5	426800	Материјал за домаћинство и угоститељство	130.000	31.000	106.236	5.531	69.4%
185.6	426900	Материјал за посебне намене	65.000	28.000	40.880	10.584	55.3%
<b>188</b>	<b>465000</b>	<b>ОСТАЛЕ ДОНАЦИЈЕ И ТРАНСФЕРИ</b>	<b>1.629.000</b>	<b>12.000</b>	<b>1.553.796</b>	<b>0</b>	<b>94.7%</b>
188.1	465100	Остале донације и трансфери	1.629.000	12.000	1.553.796	0	94.7%
<b>190</b>	<b>482000</b>	<b>ПОРЕЗИ, ТАКСЕ И КАЗНЕ</b>	<b>11.000</b>	<b>21.000</b>	<b>0</b>	<b>15.763</b>	<b>49.3%</b>
190.1	482100	Остали порези	6.000	15.000	0	10.614	50.5%
190.1	482200	Обавезне таксе	5.000	6.000	0	5.149	46.8%
<b>191</b>	<b>483000</b>	<b>НОВЧАНЕ КАЗНЕ ПО РЕШЕЊУ СУДА</b>	<b>49.000</b>	<b>20.000</b>	<b>28.532</b>	<b>0</b>	<b>41.4%</b>
191.1	483100	Новчане казне по решењу суда	49.000	20.000	28.532	0	41.4%
<b>192</b>	<b>511000</b>	<b>ЗГРАДЕ И ГРАЂЕВИНСКИ ОБЈЕКТИ</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.0%</b>
192.1	511300	Зграде и грађевински објекти	0	0	0	0	0.0%
192.2	511400	Пројектно планирање	0	0	0	0	0.0%
<b>193</b>	<b>512000</b>	<b>МАШИНЕ И ОПРЕМА</b>	<b>61.000</b>	<b>9.000</b>	<b>61.000</b>	<b>8.400</b>	<b>99.1%</b>
193.1	512200	Административна опрема	61.000	9.000	61.000	8.400	99.1%
193.2	512600	Опрема за културу	0	0	0	0	0.0%
<b>194</b>	<b>515000</b>	<b>НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА</b>	<b>4.022.000</b>	<b>0</b>	<b>3.616.079</b>	<b>0</b>	<b>89.9%</b>
194.1	515100	Нематеријална имовина	4.022.000	0	3.616.079	0	89.9%
<b>УКУПНО:0001-Функционисање локалних установа културе</b>			<b>32.146.000</b>	<b>1.450.000</b>	<b>28.808.346</b>	<b>780.316</b>	<b>88.1%</b>
<b>196</b>	<b>421000</b>	<b>СТАЛНИ ТРОШКОВИ</b>	<b>5.000</b>	<b>0</b>	<b>4.942</b>	<b>0</b>	<b>98.8%</b>
196.1	421400	Услуге комуникација	5.000	0	4.942	0	98.8%
<b>198</b>	<b>423000</b>	<b>УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ</b>	<b>365.000</b>	<b>0</b>	<b>311.523</b>	<b>0</b>	<b>85.3%</b>
198.1	423400	Услуге информисања	50.000	0	48.503	0	97.0%
198.2	423600	Услуге за домаћинство и угоститељство	230.000	0	217.410	0	94.5%
198.3	423700	Репрезентација	10.000	0	9.134	0	91.3%
198.4	423900	Остале опште услуге	75.000	0	36.476	0	48.6%
<b>199</b>	<b>424000</b>	<b>СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ</b>	<b>220.000</b>	<b>0</b>	<b>123.735</b>	<b>0</b>	<b>56.2%</b>
199.1	424200	Услуге образовања, културе и спорта	190.000	0	95.020	0	50.0%
199.2	424900	Остале специјализоване услуге	30.000	0	28.715	0	95.7%
<b>200</b>	<b>426000</b>	<b>МАТЕРИЈАЛ</b>	<b>410.000</b>	<b>0</b>	<b>395.979</b>	<b>0</b>	<b>96.6%</b>
200.1	426400	Материјал за саобраћај	40.000	0	38.676	0	96.7%
200.2	426600	Материјал за културу	250.000	0	244.255	0	97.7%
200.3	426800	Материјал за домаћинство и угоститељство	100.000	0	98.435	0	98.4%
200.4	426900	Материјал за посебне намене	20.000	0	14.613	0	73.1%
<b>Укуп.:0002-Подстицај културном и уметничком стваралаштву</b>			<b>1.000.000</b>	<b>0</b>	<b>836.179</b>	<b>0</b>	<b>83.6%</b>
<b>204а</b>	<b>423000</b>	<b>УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ</b>	<b>51.000</b>	<b>0</b>	<b>50.696</b>	<b>0</b>	<b>99.4%</b>
	423400	Услуге информисања	51.000	0	50.696	0	99.4%
<b>204б</b>	<b>424000</b>	<b>СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ</b>	<b>310.000</b>	<b>0</b>	<b>310.000</b>	<b>0</b>	<b>100.0%</b>
	424200	Услуге образовања, културе и спорта	310.000	0	310.000	0	100.0%
<b>204в</b>	<b>426000</b>	<b>МАТЕРИЈАЛ</b>	<b>19.000</b>	<b>0</b>	<b>18.270</b>	<b>0</b>	<b>96.2%</b>
	426900	Материјал за посебне намене	19.000	0	18.270	0	96.2%
<b>УКУПНО: 1201-П140-Изложба Анри Матиса</b>			<b>380.000</b>	<b>0</b>	<b>378.966</b>	<b>0</b>	<b>99.7%</b>
<b>УКУПНО:</b>			<b>33.526.000</b>	<b>1.450.000</b>	<b>30.023.491</b>	<b>780.316</b>	<b>88.1%</b>



Галерија савремене  
ликовне уметности Ниш  
Бр. 178  
14.3 20 17 год.

На основу члана 38 тачка 7 Статута Галерије савремене ликовне уметности Ниш, Управни одбор на седници одржаној 14.03.2017. године донео је

## ОДЛУКУ

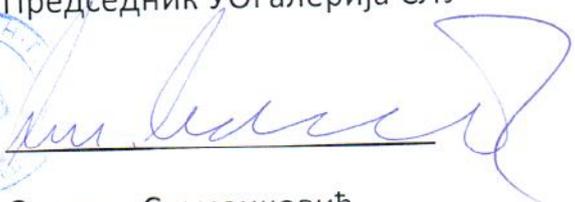
### О УСВАЈАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ И ФИНАНСИЈКОМ ПОСЛОВАЊУ ГАЛЕРИЈЕ СЛУ НИШ ЗА 2016 ГОДИУ

Управни одбор Галерије савремене ликовне уметности Ниш после разматрања предлога извештаја о раду и финансијском пословању Галерије СЛУ Ниш за 2016 годину који је поднео директор, донео је одлуку као у диспозитиву.

#### Образложење

У складу са законским овлашћењима Управни одбор Галерије СЛУ Ниш је на својој седници одржаној 14.03.2017. године донео одлуку о усвајању извештаја о раду и финансијском пословању Галерије СЛУ Ниш за 2016 годину који је поднео директор Галерије СЛУ Ниш под бројем 178 од 14.03.2017. године.

Ниш

Председник УО Галерија СЛУ  
  
  
Синиша Стаменковић

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and blurring.